Aº. 1808. Nº. 223.

KONINKLIJKE COURANT.

Dingsdag den 13 September.

HOLLAND.

AMSTERDAM *den* 12 *September.*

UIT alle ſteden en plaatſen van het rijk ontvangt men berigten, wegens de meerdere of mindere plegtigheid, waarmede den dag van den 2den is gevierd geworden. Onder de plaatſen, die daarin hebben uitgemunt telt men Arnhem, en de hoofdplaats van het nieuwe departement Oost-Friesland, Aurich. Ook buiten 's lands is de verjaardag van Z. M., door Hollanders, waar dezelve zich bevonden, met de behoorlijke pligtplegingen gevierd. Onder anderen hebben de hollandſche troepen in Hamburg en Altona den dag in vreugdebedrijven doorgebragt, dewelke de Franſche Generaal- en -chef, Prins van Ponte-Corvo, de Generaal *Dupas*, en alle Franſche, Spaanſche en Deenſche opper-Officieren met hunne tegenwoordigheid wel hebben willen vereeren. Zelfs in Bremen, hoezeer van Hollandsch garnizoen ontbloot, hebben de voorname gemploijeerden, zoo wel burgerlijke als militairen, ter eere van dezen dag, hunne huizen met zeer veel ſmaak geillumineerd, en een prachtig avondmaal gegeven.

FRANKRYK.

TURIN *den* 30 *Augustus.*

Z. M. de Koning van Napels is, den 27ſten van deze maand, alhier aangekomen, om zich naar zijne ſtaten te begeven. Den volgenden dag heeft Z. M. de deputatien ontvangen, welke van de verſchillende punten van Italien waren aangekomen, om Hoogstdezelve geluk te wenſchen, en in het bijzonder, die van zijn rijk, welke reeds verſcheide dagen in Turin was. De Preſident van deze laatſte, uit de eerſte inwoners van het koningrijk Napels zaamgeſteld, heeft eene redenvoering uitgeſproken, in dewelke hij, met warmte, den wensch heeft te kennen gegeven van de nieuwe onderdanen van Z. M., om hunnen Souverein, welhaast in hun midden te zien. De Koning heeft in het italiaansch geantwoord.

Z. M. is gister ten 3 uren nademiddag vertrokken: bij zijne aankomst, even als bij zijn vertrek, heeft de Koning alle eerbewijzingen geweigerd, die de ſtad Hoogstdezelve heeft willen aandoen.

(*Gazette de France van den 7 Sept.*)

PARYS *den* 4 *September.*

Op heden heeft Z. E. *Asker Khan* zijn eerſte gehoor bij Z. M. den Keizer en Koning, op het paleis van St. Cloud, gehad.

Ten tien uren des morgens is de Ambasſadeur aan zijn hôtel afgehaald door Z. E. den Groot-Ceremoniemeester, eenen Ceremoniemeester en eenen Aide-der Ceremonien, met zes rijtuigen van het hof, elk beſpannen met zes prachtig opgetuigde paarden, en een eskorte van 40 man te paard, en door hen naar het paleis van St. Cloud geleid.

In de eerſte rijtuigen waren de geſchenken: in een ander rijtuig bevonden zich de eerſte Secretaris van Ambasſade, de Aide-de-Ceremonien en de tolk van den Ambasſadeur; het volgende rijtuig was bezet door hunne Excellentien, den Ambasſadeur en den Groot-Ceremoniemeester, door den Ceremoniemeester en den Tolk van Z. M. De beide neven van den Ambasſadeur en de overige Officieren van zijn gevolg waren geplaatst in de rijtuigen van Z. E., welke op die van den Keizer volgden.

Z. E. is met de gewone formaliteiten in de troon-zaal geleid, alwaar zich de Keizer bevond, omgeven door de Prinſen, Ministers en Groot-Officieren, de Officieren van zijn Huis en de leden van den Senaat en Staats-Raad.

Z. D. H. de Prins Vice Groot-Kiezer, waarnemende de functien van den Aarts-Kanſelier des rijks, heeft aan Z. M. den Ambasſadeur voorgeſteld, die, na drie diepe buigingen gedaan te hebben, in het Perzisch eene aanſpraak gedaan heeft, welke onmiddelijk door den tolk aan Z. M. is overgebragt.

Z. E. heeft vervolgens geſproken in den naam van den Kroonprins van Perzien.

Het gehoor afgeloopen zijnde, heeft de Ambasſadeur drie andere buigingen gemaakt en zich begeven in de zaal van Mars, alwaar de geſchenken, door Perzianen, op kusſens geplaatst waren. Z. M., zich naar de Mis begevende, heeft de Ambasſadeur aan Hoogstdenzelven deze geſchenken aangeboden; onder deze merkt men voornamelijk op, den ſabel van *Tamerlan* en dien van *Thamas-Kouli-Khan.*

Z. E. is naar zijn hôtel op dezelfde wijze en in dezelfde orde terug geleid.

Onmiddelijk voor dit gehoor, heeft de Keizer eene deputatie ontvangen van het koningrijk Napels, gekozen uit de geeſtelijkheid, den adel, den Staats-Raad, de ſtad Napels, de geregtshoven, de armee, enz. (*Moniteur van den 5 Sept.*)

PARYS *den 6 September.*

Z. M. heeft gister te Gros-Bois gejaagd. Men merkte onder de perſonen, die Hoogstdezelve vergezelden, de Graaf *van Tolſtoy*, ruſsisch Gezant, op.

De Generaal van divisie *Mathieu Dumas* is te Parys gearriveerd.

Men verzekert, dat de Generaal *Gouvion Saint-Cyr*, Kolonel-Generaal der Kurasſiers, geëmploijeerd zal worden bij de armee in Spanje, en dat hij in het kommandement der kust-armee te Boulogne zal vervangen worden door den Generaal *Vandamme.*

De Senaat is gister, onder het preſidium van Z. D. H. den Prins Aarts-Kanſelier van het rijk, vergaderd geweest. Redenaars van het gouvernement hebben, zegt men, een ontwerp van raadsbeſluit aangeboden, hetwelk, tot onderzoek, in handen van eene commisſie is geſteld.

Een corps troepen van Hesſen-Darmſtad is den 5den dezer te Pont à Mouſon doorgetrokken.

Een Courier van den Turkſchen Ambasſadeur is den 3den door Nancy gepasſeerd, gaande naar Konſtantinopolen.

Onze papieren van heden behelzen de namen der militairen van het leger-corps des Maarſchalks *Beſſières*, die belooningen hebben bekomen.

(*Journal de l'Empire van den 7 Sept.*)

PARYS *den 7 September.*

Hare Majeſteit de Koningin van Napels is gister vertrokken, om zich naar hare ſtaten te begeven.

Het 10de battaillon van de trein der militaire equipagien, geformeerd te Sint Michel, heeft den 30ſten Augustus deze ſtad verlaten, om zich naar Poitiers te begeven.

Het 11de battaillon van dezelfde troepen, hetwelk te Commercy zich bevond, is insgelijks, op den 1ſten September, van daar opgebroken, om zich naar derzelver destinatie te begeven.

(*Journal de l'Empire van den 8 Sept.*)

Men vernoemt uit Londen, van den 8ſten, dat er een kamp van 13000 man bij Dublin zal worden opgerigt. Dit corps wordt gecommandeerd door den Luitenant-Generaal Sir *David Blair.*

(*Journal de l'Empire van den 8 Sept.*)

(*Zie hier het traktaat tuſschen den Keizer der Franſchen, Koning van Italien, en den Prins van Asturien, hetwelk, in de Koninkl. Courant van gister, op het traktaat tuſschen den Keizer en den Koning van Spanje had behooren te volgen; maar hetwelk men, uit hoofde van plaats gebrek, genoodzaakt is geweest achterwegen te laten.*)

Z. M. de Keizer der Franſchen, Koning van Italien, Beſchermer der Rhyn-Confederatie, en Zijne Koninkl. Hoogh. den Prins van Asturien, eenige verſchillen hebbende te vereffenen, hebben tot hunne Plenipotentiarisſen verkoozen, te weten:

Z. M. de Keizer der Franſchen, Koning van Italien, de Divisie-Generaal *Duroc*, Groot-Maarſchalk van het paleis.

En Zijne Koninkl. Hoogh. de Prins van Asturien, Don *Juan d' Escoiquitz*, Staats-Raad van Zijne Katholijke Majesteit, Ridder, Groot-Kruis van de Orde van *Karel III.*

Dewelke, na hunne volmagten te hebben uitgewisſeld, overeen zijn gekomen wegens de volgende artikelen:

Art. I. Zijne Koninkl. Hoogh. de Prins van Asturien treedt toe, tot den afſtand gedaan door den Koning *Karel*, van zijne regten op den troon van Spanje en der Indien, ten behoeve van Z. Maj. den Keizer der Franſchen, Koning van Italien, en ſtaat af, voor zoo verre zulks mogt nodig zijn, van de regten, die hem als Prins van Asturien, op den troon van Spanje en der Indien, zouden mogen competeeren.

II. Z. M. de Keizer der Franſchen, Koning van Italien, ſtaat aan Z. K. H. den Prins van Asturien toe in Frankryk te mogen voeren, den titel van Z. Koninkl. Hoogh. met alle de eerbewijzingen en prerogatieven, waarvan de Prinſen van zijn bloed gebruik maken.

De afſtammelingen van Z. K. H. den Prins van Asturien, zullen den titel behouden van Prins, van Doorl. Hoogheid, en zullen altoos denzelven rang voeren in Frankryk, als de Prinſen dignitarisſen van het rijk.

III. Z. M. den Keizer der Franſchen, ſtaat af en geeft bij de tegenswoordige akte, in vollen eigendom aan Z. K. H. den Prins van Asturien, en aan zijne nakomelingen, over, de paleizen, parken, en landhoeven in Navarre, mitsgaders de boſschen, die daar van afhankelijk zijn, tot aan het bedragen van 50 000 mergen, alles onbezwaard van alle verband of hijpotheek, en om dezelve, te rekenen van het teekenen van het tegenswoordige traktaat, in volle en vrije eigendom te bezitten.

IV. Gezegde eigendom zal overgaan op de kinderen en erfgenamen van Z. K. H. den Prins van Asturien, en bij onſtentenis van dien, aan de kinderen en erfgenamen van den Infant Don *Karlos*; bij onſtentenis van

dien, aan de afstammelingen en erfgenamen van den Infant Don *Francisco*, en eindelijk bij gebreke van dien, aan de kinderen en erfgenamen van den Infant Don *Antonio*.

En zullen 'er opene en bijzondere brieven als Prins afgegeven worden, aan die van de erfgenamen, aan wien het gezegde eigendom zal komen.

V. Z. M. de Keizer der Franschen, Koning van Italien, staat aan Z. K. H. den Prins van Asturien toe, viermaal-honderd-duizend franken jaarlijksche renten, op de schatkist van Frankryk, en bij een twaalfde gedeelte telkens, betaalbaar van maand tot maand; om hetzelve te genieten voor hem en zijne nakomelingen: en zoo regtlijnige afstammelingen van den Prins van Asturien kwamen te ontbreken, zal deze jaarlijksche rente overgaan op den Infant Don *Karlos*, zijne kinderen en erfgenamen, en bij gebrek van dien aan den Infant Don *Francisco*, zijne afstammelingen en erfgenamen.

VI. onafhankelijk van het geen in de vorige artikelen is bepaald, staat Z. M. de Keizer der Franschen, Koning van Italien, aan Zijne K. H. den Prins van Asturien toe, eene jaarlijksche rente van zesmaal-honderd duizend franken, insgelijks te betalen uit de schatkist van Frankryk, om dezelve te genieten zijn leven lang. De helft van deze rente zal versterven op de Princesse zijne Gemalinne, zoo dezelve hem mogt overleven.

VII. Z. M. de Keizer der Franschen, Koning van Italien, staat toe en waarborgt aan de Infanten Don *Antonio*, oom van Z. K. H. den Prins van Asturien, Don *Carlos*, en Don *Francisco*, broeders der gezegde Prins.

1°. Den titel van Koninklijke Hoogheid, met alle de eerbewijzingen en prerogativen, welke de Prinsen van zijn bloed genieten; de nakomelingen van Hunne Koninklijke Hoogheden zullen den titel van Prins en van Doorluchtige Hoogheid behouden, en zullen alzoos in Frankryk dezelve rang hebben, als de Prinsen dignitarissen van het rijk.

2°. Het genot van de inkomsten van hunne kommanderijen in Spanje, hun leven gedurende.

3°. Eene jaarlijksche rente van 400,000 franken, om die voor zich en hunne erfgenamen te genieten, ten eeuwigste dage; verstaande Z. M. de Keizer, dat de Infanten Don *Antonio*, Don *Karlos* en Don *Francisco* komende te sterven zonder erfgenamen natelaten, of hun nageslacht uitgestorven zijnde, de gezegde jaarlijksche renten zullen toebehooren aan den Prins van Asturien, of deszelfs nakomelingen en erfgenamen; alles op de voorwaarden, dat hunne Koninklijke Hoogheden, Don *Karlos*, Don *Antonio* en Don *Francisco*, tot het tegenswoordige traktaat toetreden.

VIII. Het tegenwoordige traktaat zal geratificeerd worden, en de ratificatien zullen binnen 8 dagen, of zoo veel eerder als zulks mogelijk is, worden uitgewisseld.

Bayonne, den 10den Mei 1808.

(*geteekend*,) DUROC. (*geteekend*,) JUAN DE ESCOIQUITZ.

(*Moniteur van den 7 Sept.*)

I T A L I E N.

ANCONA *den* 21 *Augustus*.

Te Corfu en op de andere Ionische eilanden heeft men kapers uitgerust, om op de Engelschen jagt te maken. In weerwil van het groot aantal vijandelijke vaartuigen, in die wateren kruisende, trekken die eilanden echter levensmiddelen uit Italien.

(*Journal de Francfort van den 6 Sept.*)

O O S T E N R Y K.

WEENEN *den* 24 *Augustus*.

Brieven van Konstantinopolen, van den 31sten Julij, (latere berigten heeft men van daar nog niet ontvangen,) melden, behalve de reeds bekende, nog de volgende bijzonderheden nopens de jongste omwenteling: De tegenwoordige Groot-Vizier, *Mustapha-Bairactar*, heeft, den 28sten Julij, vóór de bestorming van het serail, den Sultan *Mustapha IV*, door den nieuwen Mufti, het aanbod laten doen, dat, indien dezelve vrijwillig de regering nederlegde, om voor den regtmatigen Padi-Schah, *Selim III*, plaats te maken, hij na diens dood regeren zou. Dat *Mustapha* dit voorstel noorden, met gruwzame omstandigheden vergezeld, moord van *Selim* beantwoord heeft, is reeds bekend.

Toen het mishandelde ligchaam van dezen algemeen geliefden Sultan, den 29sten Julij voormiddag, in plegtstatige optogt naar de begrafenisplaats Youc gebragt werd, heerschte in geheel Konstantinopolen onder de Muzulmans, Grieken en Franken niets dan weeklagten. Overal zag men tranen op de aangezigten en hoorde men luide zuchten. De staatsie werd begeleid door den nieuwen Groot-Vizier, den Mufti, alle voorname inwoners en een corps van 8000 Janitzaren met overdekt geweer. *Mustapha-Bairactar*, die thans te Konstantinopolen alles is, heeft verklaard: „ dat de Porte vijanden heeft, dat zij oorlog moest voeren, dat alle oorlogstoerustingen ten spoedigsten verdubbeld moesten worden."

WEENEN *den* 27 *Augustus*.

Het vertrek van Hunne Majesteiten de Keizer en Keizerin naar de Landsvergadering te Presburg is nu op morgen of ten laatsten op overmorgen bepaald. Hoogstdezelve zullen de intrede te paard doen.

De Hertog van Saxen-Teschen, die gister van Pillnitz moet vertrokken zijn, wordt alhier eerstdaags terugverwacht.

Onze hof-courant van heden behelst, uit Parys, de officieele stukken, betrekkelijk de benoeming van den Groot-Hertog van Berg tot Koning der beide Sicilien.

(*Hamburger Correspondent van 3 en 6 Sept.*)

Van Lemberg wordt gemeld, in dato den 10den dezer, dat Z. Exc. de Graaf *van Wurmser* aldaar den 15den terug verwacht werd, van de reize, welke hij naar Krakau gedaan had, alwaar hij de nationale militie heeft georganiseerd.

Volgens berigten van reizigers, uit Rusland komende, zijn de russische troepen in beweging, om drie exercitie kampementen te bezetten.

(*Journal de Francfort van den 5 Sept.*)

H O N G A R Y E N.

PRESBURG *den* 16 *Augustus*.

Volgens berigten uit Turkyen, is nu de oorlogs-verklaring tegen de Serviers in geheel het turksch rijk bekend gemaakt. Den 6den Julij werd dezelve te Nissa, en den 7den te Widdin, onder het gebulder des geschuts, afgekondigd. Den 13den Julij brak *Soliman*-Pacha, wien de Groot-Vizier, bij zijn afmarsch tegen Konstantinopolen, het opperbevel over de turksche troepen opgedragen had, tegen de Serviers met geforceerde marsch op. Hij bestormde ook werkelijk eenige verschanzingen van de insurgenten, veroverde 7 stukken kanon, 2 vaandels, enz. De Serviers hebben nu alle strijdbare mannen ten krijg opgeroepen.

(*Altonasche Mercurius van den 5 Sept.*)

P O L E N.

WARSCHAU *den* 25 *Augustus*.

Op het diner, hetwelk den 15den dezer, aan 200 personen, in het regerings-paleis gegeven is, en tot hetwelk de Maarschalk Hertog van Auerstädt, de fransche Minister, Heer *Serra*, de regeringsleden en verscheiden Officieren genoodigd waren, stelde de Heer van *Gutakowski*, President van den Staats-Raad, de volgende toasts in: „ *Napoleon den Grooten, Keizer en Koning, held der eeuwen, de eenigste hoop van Polen! Aan de onverwinbare fransche armee! Den overwinnaren van Auerstädt!* De Maarschalk dronk de volgende toasts: „ *Moge de tegenwoordige zamenstemming en vriendschap tusschen Franschen, Polen en Saxers eeuwen lang bestaan, en het feest van heden, door de nakomelingschap, met dezelfde geestdrift gevierd worden!* De Maarschalk werd, bij zijne komst voor het paleis, door het volk met vreugdegejuich ontvangen.

Den 15den werd ook de eerste steen gelegd tot het opterigten gedenkteeken voor Z. M. den Keizer en Koning *Napoleon*, in naam van den Divisie-Generaal *Zajonczek*, niet ver van Kalisch.

De Divisie van den Generaal *Dombrowski*, die in en bij Posen staat, heeft besloten aan de grenzen van het Hertogdom, op den landweg, eene zegenboog voor Keizer *Napoleon*, op eigene kosten, opterigten.

De voormalige engelsche Gezant aan het Hof van Petersburg, Marquis *Douglas*, houdt zich nog op te Tulczijn, in den Ukraine, op het landgoed van de Gravin douariere *Potocka*.

(*Hamburger Correspondent van den 3 Sept.*)

P R U I S S E N.

BERLYN *den* 23 *Augustus*.

Onze courant meldt het volgende uit het saxische:

De bevreesdheid voor den oorlog met Oostenryk is verdwenen, sedert te Dresden bekend geworden is, dat het hof van Oostenryk, den 9den Augustus, eene allergeruststellendste verklaring, met opzigte tot deszelfs toerustingen, aan den Keizer der Franschen heeft gedaan.

(*Hamburger Correspondent van den 6 Sept.*)

BERLYN *den* 26 *Augustus*.

Een pruisisch Assessor, genaamd *von Koppe*, was als een bewerker van intrigues aangegeven. De Maarschalk *Soult*, in het gevaar gekomen zijnde, om hem te doen arresteeren en naar Spandau te geleiden, heeft men zich van zijne papieren meester gemaakt, onder welke men het origineel heeft gevonden van den brief, die hier onder volgt.

Wij vermenen dezelve te moeten publiek maken, als een monument ten bijdrage tot de oorzaken van den bloei en val der rijken. Dezelve ontdekt de wijze van denken des pruisischen Ministerie's, en doet bijzonderlijk die van den Heer *von Stein* kennen, die gedurende langen tijd het ministerie heeft waargenomen, en die tegenwoordig bijna uitsluitend belast is met het bestuur der zaken. Men zal den Koning van Pruisen beklagen, van even zoo ongeschikte, als verkeerd-denkende Ministers te hebben.

Koningsbergen, den 15 Augustus 1808.

Uit den officieelen brief, die de Heer *von Koppe* Uwe Hoogheid zal overhandigen, zal dezelve alles vernemen, wat betrekking heeft tot onze zaken in Frankryk; ik zal de vrijheid nemen slechts eenige aanmerkingen te maken op onze staat en gesteltenis in het algemeen.

Volgens den raad van de Graven *G.* en *W.*, heeft men verschillende malen aan den Prins *W.* order gezonden, om eene alliantie en een corps troepen aantebieden, en om eene vermindering of een uitstel van de betaling der contributien te vragen. Men had gewildt, dat de Prins zich op eene betamelijke wijze verwijderde, ingeval dat de Keizer op nieuwe ondernemingen mogt uitgaan. Zoo in de tegenwoordige omstandigheden, waarin wij den Keizer zouden kunnen van nut zijn, Z. M. onze hulp van de hand wijst, bewijst Hoogstdezelve, dat haar voornemen is, ons te vernietigen, en dan moeten wij ons het ergste voorstellen.

De verbittering neemt dagelijks in Duitschland toe; men moet dezelve trachten te onderhouden, en op de gemoederen pogen te werken. Ik wenschten wel, dat men verbindtenissen kon onderhouden in Hessenland en in Westfalen, en dat men zich op sommige evenementen voorbereidde; dat men zocht in betrekkingen te komen met wel geintentioneerde en energique menschen, en dat men deze menschen weder met anderen in verstandhouding of verband kon stellen. In gevalle Uwe Hoogh. mij eenig onderrigt dien aangaande kan geven, bid ik dezelve, mij den Heer *von Koppe*, of een ander vertrouwd persoon, met hetzelve toetezenden.

De zaken in Spanje maken eene levendige indruk; zij bewijzen het geen waarop men sints langen tijd had behooren verdacht te zijn. Het zoude zeer nuttig wezen, om 'er de nieuwstijdingen, op eene voorzigtige wijze, van te verspreiden.

Men merkt alhier den oorlog met Oostenryk als zeker aan. Deze strijd zal het lot van Europa, en bij gevolg het onze, beslissen. Welk is de uitkomst die Uwe Hoogh. daarvan verwacht?

De ontwerpen, welke men in het voorjaar van 1807 had, zouden tegenwoordig tot wezenlijkheid kunnen komen. Waar is tegenwoordig de Heer *Meuring*?

De Graaf van *Vinc*..... zal uw welhaast een bezoek komen geven, en eenigen tijd aldaar verblijven.

De Keurvorst loopt groot gevaar in de tegenwoordige omstandigheden.

…n zelven en alle zijne eigendommen te verderven: hij moest echter …chten de eene en andere van die zaken in veiligheid te ſtellen. Ik vrees …r, dat hij op het laatst een ſlagt-offer worde van zijne begerigheid.

…e Heer *van Jacobi* is alhier nog niet aangekomen, Zijne reis is lang …oeijelijk geweest.

…en heeft eindelijk beſloten, om *Ancillon* tot leermeester van den …oeprins te benoemen. De uitvoering daarvan zal nog tijd vereiſchen; …het is echter altijd eene ſchrede; het geen reeds veel is voor onze …elooſheid.

…is wel niet geheel waar, dat de vrouw *von U...* hare eerſte gedachte …ten varen; het gezelſchap van eene dergelijke vrouw, beproefd …ndervinding en ongelukken, zoude van een zeer groot nut geweest …an de K..... Het moet zijn, dat de finantien van dat huis …e zeer ſlechte ſtaat zijn, want men betaalt mij de 13 000 guldens …die men mij ſchuldig is voor het landgoed, dat ik over eenige jaren …ocht heb; ik wilde wel, dat ik dit geld bekwam; want men heeft het…den tegenswoordige tijd benoodigd, en ik moet mij naar mijne …middelen ſchikken.

…k verneem, dat een gedeelte van uwe vrienden Holſtein verlaat.

…De Generaal *Blucher* is zeer zwak; men heeft tot zijne bijſtand den …ſtel *von Bulow* naar Colberg gezonden.

…k ben enz.

Uwe Hoogheids onderdanige dienaar,

(*geteekend*,) STEIN.

Aan Zijne Hoogheid den Prins von Sayn Wittgenſtein te Dobberen.

(*Moniteur van den* 8 *Sept.*)

DENEMARKEN.

KOPPENHAGEN *den* 30 *Augustus.*

Laatſtleden Zaturdag heeft Z. M., op eene wandeling te paard het ongeluk gehad, van het paard te vallen. Hoostdezelve heeft, echter daarbij, niet dan eene geringe kneuzing aan den arm bekomen.

VAN DE (ZWEEDSCHE) GRENZEN, UIT HET KERSPEL RODENAES *den* 23 *Julij.*

Beide de armeeën (de deenſche en zweedſche) ſtaan nu elk op hare grenzen, zenden hier en daar patrouilles uit, welke niet zelden tegen elkanderen ſtoten. Men gevoelt bij ons hier en daar gebrek aan levensmiddelen, doch men behelpt zich zoo veel men kan. Men bereidt brood van tot meel gemalen boomſchors en mos; dit heeft ook in Zweden plaats, alwaar het gebrek aan levensmiddelen veel grooter is. De ſtreken, welke het meest geleden hebben, zijn Rodenaes, Odemark en Aremark. De Zweden hebben het groote Waldrevier nedergehouwen, en bij hunnen aftogt niet alleen eetwaren maar ook beddegoed, kleederen en huisraad medegevoerd. In Noorwegen bevinden zich thans, in het geheel genomen, 1000 à 1100 zweedſche gevangenen en een veertigtal Officieren. De algemeene gastvrijheid in Noorwegen doet hen in alle gezelſchappen opnemen. De meeste dezer krijgsgevangenen zijn welgemaakte jonge lieden. Vele bewoners van de ſtreken van Drammen, Kongsberg, Scheen en Christiania nemen de Zweden tot daglooners bij den veldarbeid, tegens betaling van het daartoe ſtaande loon.

(*Hamburger Correspondent van den* 6 *Sept.*)

SAXEN.

DRESDEN *den* 28 *Augustus.*

Zoo even heeft men hier bevel bekomen, dat morgen, vroegtijdig, 25,000 man ſaxiſche troepen in de beide kampementen, bij Dresden en Pirna, en bij Stolpe en Banzen, trekken zullen, en alaar in de wapenen worden geoefend.

(*Altonaſche Mercurius van den* 5 *Sept.*)

WESTFALEN.

KASSEL *den* 31 *Augustus.*

De dag van gister is voor onze ſtad eene feestdag geweest. Sints drie weken waren wij verſtoken van de tegenwoordigheid van onzen goeden Koning, welke ter genezing van rhumatieke pijnen naar de baden van Neudorf was vertrokken. Z. M. is ten acht uren des avonds teruggekeerd, en met geene dubbelzinnige teekenen van vreugde, liefde, en erkentenis ontvangen. De Koning heeft de inwoners der ſtad bezig gevonden met toebereidſelen, tot den ontvangst van Hare Majeſteit de Koningin, welke denzelfden dag terug verwacht werd van Hoogstdeszelfs reize naar de waterep van Deinach, in het Koningrijk Wurtemberg. Zijne Majeſteit had bevolen, dat aan Zijne Doorluchtige gemalinne alle ſoort van eerbewijzingen zouden worden aangedaan. Eene luisterrijke illuminatie, bragt veel toe aan de ſchoonheid van den avondſtond. De algemene vrolijkheid heeft zich gelijkelijk geopenbaard voor Hare Majeſteit de Koningin, en dezelve toejuichingen hebben hare terugkomst binnen onze muren aangekondigd. Onze doorluchtige Souvereine is gevoeliglijk aangedaan geweest, over de betuigingen van [illegible] algemeene tederheid. Hunne Majeſteiten zijn meer en meer verzekert geworden wegens de deugdelijkheid van onze gevoelens.

De Koning ondervind de ſtrelendſte voldoening, daar hij, door de zitting van zijne Standen, de werken van zijne adminiſtratie, mitsgaders de wetten van vereeniging, welke hij zijne onderdanen heeft gegeven, bekrachtigd ziet. Hij heeft de grondſlagen gelegd van het algemeen welzijn, en het gebouw zal zich van dag tot dag onder onze oogen verheffen, verſierd door de jeugd van onzen Souverein, door de pogingen van de Zaakgelastigden zijner wil, en door het vertrouwen der natie.

(*Westphaalſchen Moniteur van den* 1 *Sept.*)

BEYEREN.

MUNCHEN *den* 1 *September.*

Gister avond ten 5 uren is de jonggeboren Prinſes, in tegenwoordigheid van geheel het hof, plegtiglijk gedoopt, zij heeft de namen van *Louiſa Wilhelmina* bekomen.

BAMBERG *den* 2 *September.*

De doormarsch van het 6de legercorps der groote armee werd gister beſloten met een park artillerie en eene groote menigte bagagie. Zoo men wil, was dit artillerie-park naar Coblentz beſtemd.

(*Journal de Francfort van den* 5 *Sept.*)

DUITSCHLAND.

FREIBURG (*in het Erzgebergte*) *den* 27 *Augustus.*

Gister en heden had in deze ſtad eene ongemeene levendigheid plaats, doordien de zich alhier bevindende compagnien artilleristen, heden morgen, ten 5 uren, met derzerver geſchut, tot hunne verdere beſtemming uitmarcheerden. Eene verbazende menigte bagagie is dezelven vooruit getrokken.

Naar men verneemt, zou het kampement bij Dresden en Botzen afgezegd zijn; zullende de 14,000 man mobiel gemaakte troepen provisioneel aan de Elbe kantonneeren. Ook alhier heeft men vernomen, dat het oostenrijkſche hof, in dato den 9den dezer, eene aller vredelieverſte declaratie, met betrekking tot deszelfs wapening, aan den Keizer van Frankryk gezonden heeft. (*Gelijk zulks reeds onder het artikel Berlyn gemeld is.*)

(*Altonaſche Mercurius van den* 6 *Sept.*)

FRANCFORT *den* 3 *September.*

Tijdingen uit Pruiſen behelzen, dat de Franſchen de fortificatien van de ſtad Neisſa, die van Sierock op de Narew, van Modlin, en van Thorn op de Weixel vermeerderen.

(*Gazette de France van den* 8 *Sept.*)

ASCHAFFENBURG *den* 3 *September.*

In den nacht van den 2den dezer is alhier aangekomen een bataillon artilleristen, gekommandeerd door den Kolonel *Garonne*. Heden wordt de etat-major van den Maarſchalk *Victor* en de gendarmes te gemoet gezien. De Generaals-de-divisie *Latour-Maubourg* en *Bertrand*, als ook de Generaals-de-brigade *Berrimond* en *Doullenbourg*, zullen morgen alhier aangekomen.

Den 4den namiddag pasſeerden alhier het 1ſte, 2de en 4de regiment dragonders, benevens eene rijdende batterij. Den 5den is het 20ſte en 26ſte regiment dragonders, als ook de Generaal-de-divisie *Seroux* en de Generaal-de-brigade *Digeon*, door deze ſtad gepasſeerd.

DARMSTAD *den* 5 *September.*

Den 31ſten laatstleden is de Generaal *Biſſon* alhier aangekomen, en den volgenden dag naar Mentz vertrokken; hij werd gevolgd door de brigade van den Generaal *Bardet*, beſtaande uit het 25ſte regiment ligte en het 27ſte regiment infanterie van linie. Deze troepen worden op wagens vervoerd.

(*Journal de Francfort van den* 5 *en* 7 *Sept.*)

ZEE- RIVIER- SCHEEPS- EN WEDER-BERIGTEN.

Den 11den September, in Texel binnengekomen *T. S. de Groot*, de Verandering, van Husum, en *Eppe Elias*, de 3 Gebroeders, van Christiaansand; niets uitgezeild; de wind Zuidelijk.

Gister is naar Zee gezeild *H. Fegkes*, de 2 Gezusters, naar Frederikstad.

Den 10den, in 't Vlie niets gepasſeerd; de wind Z.

Den 9den, op Westerſchelling niets gepasſeerd; de wind Z.

PUBLIEKE FONDSEN.

Den 7den September waren, op de beurs van Parys, de prijzen der publieke fondsen als volgt: 5 pcts. geconſ., interest doende met 22 Maart 1808; *gedaan den* 3 *September*, *op* 81 ft. 25 c. *Idem*, interest doende met 22 September 1808, 78 fr. 60 c. Aktiën van de bank, 1223 fr. 75 c.

WETENSCHAPPEN, LETTEREN EN KUNSTEN.

Belangrijk berigt wegens eene eigenſchap der Vaccine.

Daar Z. M., onze Koning, zich op 't zeerst beijvert, om de nuttigheid der koepokinenting algemeen bekend te maken, en een legelijk daar van zoo veel mogelijk te overtuigen, zoo vinde ik het niet ongepast, eene, mij onlangs door den Heere *O. de Ruuk*, Med. Doktor en Secretaris der departementale Geneeskundige Commisſie, te Arnhem medegedeelde waarneming, ter kennisse van het publiek te brengen, waardoor het voorbehoedend vermogen dezer kunstbewerking, ook zelfs in zoodanige gevallen, en onder zoodanige omſtandigheden, waar men niet zonder grond voor eene reeds plaatshebbende natuurlijke besmetting te vreezen heeft, ten klaarſten bewezen, en dus de voortreffelijkheid en overgroote nuttigheid der koepokinenting ten duidelijkſten wordt aangetoond. Deze waarneming is de volgende:

Op den 25ſten Julij dezes jaars wierdt de Heer *de Ruuk* bij een kind geroepen, 't welk, aan zamanloopende kinderpokjes, die reeds in het tijdperk der verettering overgegaan waren, zeer ziek lag, en vondt in hetzelfde huis nog twee meisjes, waar van het eene vier en het andere twee jaren oud was, die beide de kinderziekte nog niet gehad hadden. Terſtond vaccineerde hij deze beide kinderen, met dit gelukkig gevolg, dat, niettegenſtaande zij nacht en dag met het besmette kind in hetzelfde vertrek verkeerd, gegeten en geſlapen hebben, en aanhoudend in de grootſte gelegenheid van besmet te worden geweest zijn, zij, door een geregeld en gemakkelijk beloop der koepokken, ſteeds volkomen gezond, en van de besmetting der natuurlijke kinderpokken ten eenemaal zijn vrij gebleven.

P. J. VAN MAANEN,
Commisſaris-Generaal tot de Zaken der Geneeskunde.

MINISTERIE van MARINE en KOLONIEN.

*** *De Commisſaris-Directeur van de Koninklijke Marine te Rotterdam* zal, met voorkennis van den *Minister van Marine en Kolonien*, van *Zijne Majeſteit den Koning*, op Woensdag den 14den September 1808, des morgens ten 10 uren, aan het Koninklijk zee-magazijn te Rotterdam doen verkoopen:

Een partij oude plunjes, planken, ſchalen, brandhout en moth.

MINISTERIE van OORLOG.

*** Ingevolge autorisatie en onder nadere approbatie van Zijne Excellentie den Minister van Oorlog, zal den Kolonel *Donnat*, Directeur der

directie van de Eems, en Aide-de-Camp van Zijne Majesteit, publiek aan de minstdoende aanbesteden:

Het doen van onderhoudsherstellingen met 't verrigten der gewone zaken, voor den tijd van één jaar, aan de fortificatie- Metzel- Timmerwerken en militaire gebouwen der forteresse Delfzyl.

Waarvan de besteding geschieden zal, op Maandag den 26 September aanstaande, des voormiddags om elf uren, in het voormalig Proviandhuis aldaar; kunnende het bestek acht dagen te voren, ten huize van den Kastelein *Moleman*, in 't Heeren Logement, gelezen en nadere onderrigting en aanwijzing bij den aanwezenden Officier der artillerie en genie bekomen worden.

MINISTERIE van JUSTITIE en POLITIE.

*** De *gebroeders van Cleef*, 's Konings Boekverkoopers in den Haag, hebben, van Maandag den 5den tot Zaturdag den 10den September 1808, voor *de Koninklijke Bibliotheek en het Ministerie van Justitie en Politie*, ontvangen *drie* exemplaren van ieder der navolgende uitgekomen werken:

Generale Seinen voor een Vloot of Eskader Oorlogschepen, in folio; te Amsterdam, bij *de wed. G. Hulst* en *van Keulen*.

Generale Nacht- en Mist-Seinen voor een Vloot of Eskader Oorlogschepen, 3de deel, folio; bij denzelfden.

Van Rossum, Alphabet op het groote Seinboek, in 8°.; bij denzelfden.

Lennep, Etymologicum Linguæ græcæ; te Utrecht en te Leyden, bij *Paddenburg* en *S. en J. Luchtmans*.

Van der Aa, Geschiedenis der Vereenigde Nederlanden, 3de deel in 8°.; te Amsterdam, bij *J. Allart*.

Geheime brieven over de inwendige gesteldheid van het Pruisische Hof, 3de deel, in 8°.; te Amsterdam, bij denzelfden.

Aan den Recensent van van Hemert's *Lektuur*, *in de Vaderlandsche Bibliotheek*, n°. 9, 1808; te Amsterdam, bij *M. Schalekamp*.

Verslag van het verloskundig geval op den 12—14den Julij 1808, *door* Hebbelynck; *Vroedmeester te Amsterdam*; te Amsterdam, bij *L. van Es*.

Le Choix d'un Epoux, Opera-Bouffon en un Acte, in 12°.; te Amsterdam, bij *D. Termeulen* en *A. Bresman*.

Magazijn van afbeeldingen voor de Jeugd, 3de stukje, in 18°.; te Amsterdam, bij *E. Maaskamp*.

Veldtogt der Franschen en de geallieerde Noordsche Volkeren, in den jare 1806 *en* 1807, 11e aflevering; bij denzelfden.

Handleiding tot de geschiedenis van Griekenland, voor jongelingen, in 18°.; te Amsterdam, bij *de wed. J. Doll*.

Bijbelsch Historie vragenboek, voor kinderen en meergevorderden, in 12°.; bij denzelfden.

Texten, gepredikt te Amsterdam op den 2den September 1808; te Amsterdam, bij *D. Berntrop*.

Treurzang, op het afsterven van Hugenholtz, door *P. Cats*; te Middelburg, bij *J.-J. van der Sande*.

Tranen des gevoels, gestort op het graf van Hugenholtz, door *A. van der Weire*; bij denzelfden.

Eenige woorden aan de Heeren Middelburgsche Lijkdichters, door *J. C. van Geelkerken*; te Middelburg, bij *de wed. van Osch*.

Boekje, om kinderen de letters te leeren, door *Princen*; 2de druk; te Haarlem, bij *A. Loosjes Pz.*

MAAND- EN WEEK-BLADEN.

Schouwburg van in- en uitlandsche Letter- en Huishoudkunde, n°. 8.
Hedendaagsche Vaderlandsche Bibliotheek, n°. 10 en 11.
Algemeene Vaderlandsche Letteroefening, n°. 10.
Elegantia of tijdschrift van Luxe, Mode en Smaak, voor Augustus.
Maandschrift tot Nut van 't Algemeen, No. 8.
Algemeene Konst- en Letter-Bode, n°. 37.
Amstels Schouwtooneel, n°. 27.
Weekblad van en voor de Jeugd, n°. 37.
Lijst van nieuw uitgekomen Boeken, voor Augustus.
Maandelijksche Boekzaal, voor Augustus.
Naamlijst der Getrouwde en Overledenen, *te Haarlem*.
———— *te Rotterdam*.
———— *te 's Hage*.

De Leerzame Vriend van Allen, n°. 34.
Schiedamsche Courant, n°. 110, 111 en 112.
De Bijenkorf, 2de deel, n°. 20.
De Held der Reden, n°. 283.

*** Alle die genen, welken mogten fustineeren eenig regt te hebben op de koopspenningen geprovenieerd van de, op den 28sten April 1808, bij executie verkochte huizinge van *H. J. Roefs*, en deszelfs huisvrouw *Engelina van Vechel*, te Ravenstein, worden, bij deze, namens de ondergeteekende, edictaliter opgeroepen, ten einde deze hunne pretensien, wel geverifieerd, ter Secretarie 's lands Ravenstein intedienen vóór of uiterlijk op den 31sten October 1808 aanstaanden; zullende ten gemelde dage, des voormiddags ten 10 uren, ten geregtshuize te Ravenstein, ten overstaan van den ondergeteekenden en Schepenen Commisarissen uit de Regtbank van stad en lande van Ravenstein, het *judicium concurrentiæ et præferentiæ* over gemelde geprovenieerde koopspenningen worden gehouden.

Ravenstein, S. VAN WIELICK,
den 27sten Augustus 1808. *Fungeerend Baljuw van stad en lande van Ravenstein.*

JUDICATURE over de Middelen te Water en te Lande.

VERKOOP van AANGEHOUDENE GOEDEREN.

*** Ten overstaan van den Commisaris-Generaal van *Zijne Majesteit den Koning*, voor de zaken van de Convooijen en Licenten, in het departement Amsterdam, zal de Vendumeester in het voorsz. departement, op Woensdag den 14den September 1808, des voormiddags ten 10 uren, in de brakke-grond, in de Nes, te Amsterdam, publiek, voetstoots, aan den meestbiedenden, *ad opus jus habentium*, verkoopen:

Eene partij van 168 vaten } koffij.
135 balen }
113 balen piement.
58 ceroenen china.
8 kisten dito.
4 dito cardamom.
18 dito gum olibanum.
En eene partij roodhout.

Gelost uit de te Eckwarde gestopte schepen *Wilhelmina*, Schipper *Hendrik Loots*, *de Vrouw Gezina*, Schipper *B. de Boer*, *die Zwey Gebröder*, Schipper *Lahr Muller* en *de twee Gebroeders*, Schipper *B. H. Rieken*.

Bovengenoemde goederen zijn liggende op het Pakhuis *de Druif*, n°. 5, op het Varkens-eiland, en aldaar twee dagen vóór den verkoopdag te zien. De notitien zullen bij tijds te bekomen zijn bij den Vendumeester voornoemd en bij den Boekverkooper *J. W. Smit*, op den Fluweelen Burgwal, bij de Halsteeg; terwijl de veil-conditien op het Secretarie der Convooijen en Licenten voor een ieder zullen ter lezing liggen.

VERKOOP VAN ENGELSCHE PRYS-GOEDEREN.

*** *De Vendumeester bij 't departement van de Convooijen en Licenten te Harlingen* zal, ten overstaan van den Commisaris Generaal van *Zijne Majesteit den Koning*, bij voorsz. departement, op dingsdag den 4den October 1808, des namiddags ten 4 uren, te Groningen, ten huize van Wed. *van Bolhuys*, in de Unie, aan de groote markt, publiek verkoopen:

Twee Brikschepen, genomen door den franschen kaper *l'Eglé*, Kapitein *Bauvais*, als:

Een wel bezeild brikschip, genaamd *the John*, liggende in 't A-diep aldaar, lang over steven 84 voet, wijk 23¾ voet, hol 13½ voet, groninger maat.

Een wel bezeild brikschip genaamd *the Friendship*, liggende in 't A-diep, lang over steven 90 voet, wijd 26 voet, hol 16½ voet, groninger maat.

Beide met al hun rondhouten, staand- en loopend want, ankers, zeilen, touwen, enz. breeder op de inventaris gespecificeerd.

Nog zal ten tijde en plaatse voorsz. worden verkocht, cirka 40 lasten lijnzaad, 116 garnerings planken, eenige schroefbalken, posten en enden, vijf stengen van 48 voet, en 2 dito van 50 voet, liggende aan en bij boord van voorsz. schepen; een en ander twee dagen vóór den verkoopdag te zien; zullende de inventarisen en notitien intijds bij voorsz. Vendumeester en in de Unie te bekomen zijn.

VERKOOP VAN ENGELSCHE PRYS-GOEDEREN.

*** *De Vendumeester bij het departement van de Convooijen en Licenten te Harlingen* zal, ten overstaan van den Commisaris-Generaal van *Zijne Majesteit den Koning*, bij voorsz. departement, op Vrijdag den 7den October 1808, des namiddags ten 4 uren, te Delfzyl, ten huize van *Heperi*, in de Zon, publiek verkoopen:

Een welbezeild Brikschip, genaamd *the Betsey*, genomen door den fransche kaper *l'Eglé*, lang over steven 77 voeten, wijd over zijn berghouten 21 voet, hol van de buikdelling tot op 't dek bij de voorste balk van 't groot luik 13¼ voet, Groninger maat.

Een dito Brikschip, genaamd *the Expedition*, genomen door den fransche kaper *le Pommereul*, Kapitein *Lallemand*, lang over steven 80 voeten, wijd over zijn berghouten 23 voeten 4 duim, hol van de buikdelling op 't dek bij de eerste balk van het voorluik 15½ voet, Groninger maat.

Mitsgaders circa 9 ton teer, en 14 verlakte stoeltjes.

Alsmede een welbezeild Schoonerschip, genaamd *the Margareth*, genomen door den fransche kaper *le Glaneur*, lang over steven 60 voeten, wijd over zijn berghouten 19 voet 4 duim, hol van de buikdelling tot boven 't dek 10 voet 10 duim, Groninger maat.

Nog zal ter zelfden tijd en plaats worden verkocht, de lading eikenhout uit voorsz. prijsschip.

Voornoemde schepen met hun staand- en loopend want, rondhouten, ankers, zeilen, touwen, enz. breeder op de inventarisen gespecificeerd.

Iemand nadere onderrigting begeerende, die adresseere zich bij de Vendumeester *van Nooten*, te Harlingen, alwaar de inventarisen en notitien in tijds te bekomen zullen zijn.

DIRECTIE van den WATERSTAAT.

*** Ingevolge autorisatie van den Heere Land-Drost in het departement Zeeland, en ten overstaan van zijnen Hoog Edelen Geltrengen en Heeren Assessoren, zal, op Woensdag den 28sten September 1808, des voormiddags ten half twaalf uren precies, in de Raadkamer binnen de Abdij te Middelburg, door den 's Lands-Fabrijk, *A. Voerman*, aan den minstaannemenden publiek worden aanbesteed: het leveren van 1050 stoopen raapolie, en 350 schalen condé kolen, tot gebruik in de lantaarens op de zeeuwsche stroomen en voor den zoogenaamden hofbrand.

Waarvan de conditien twee dagen te voren voor de gedaagdens zullen te lezen zijn, op het Secretarie van den Heere Land-Drost voornoemd.

*** Bij *de gebroeders van Cleef*, Boekverkoopers van den Koning en der Koninklijke Bibliotheek, is gedrukt en aan hunne correspondenten verzonden: Antwoord aan den Heer Inspecteur over den Waterstaat van het Koningrijk Holland *A. F. Goudriaan*, tot wederlegging van deszelfs in druk uitgegeven bedenkingen wegens een nieuw ontwerp der Sluizen, van zijn Ambtgenoot *J. Blanken Janz.*, in groot 8°. Bij dezelfden zijn mede nog eenige exemplaren te bekomen van dezen schrijvers nieuw ontwerp tot het bouwen van minkostbare Sluizen, welke alle de vereischten der bekende Sluizen bezitten, en daarenboven de steeds ontbrekende meer uitgebreide nuttigheden van dezelve vervullen kunnen, in gr. 8°., met een fraaije gegraveerde plaat, à 30 stuivers. De Uitgevers dezes debiteeren mede met succes: Grondbeginselen der Proefondervindelijke Natuurkunde, door *A. van Bemmelen*, 4 deelen, gr. 8°. compleet.

DIRECTIE der WETENSCHAPPEN en KUNSTEN.

*** *De Directeur-Generaal der Wetenschappen en Kunsten* brengt hier mede, ter kennisse van het publiek, dat, op aanstaanden Donderdag den 15den September, de openbare ten-toonstelling der voortbrengzelen van Nationale Kunst een aanvang zal nemen, en dagelijks, de Zon- en Feestdagen uitgenomen, zal voortduren tot den laatsten October, des morgens van 11 tot 1 uur, op het Koninklijk Paleis, te Amsterdam; zullende echter de toegang tot dezelve aan beoefenaren der schoone kunsten ook in de overige uren vergund worden. Dat Zijne Majesteit, ten einde aan deze exhibitie meerder luister bijtezetten, heeft goedgevonden, de meester-stukken der vlaamsche school, de schilderijen tot de vaderlandsche geschiedenis betrekkelijk, en de afbeeldingen van groote en vermaarde Nederlanders, welke het koninklijk Museum, nog onlangs door Zijne Majesteit zoo grootelijks vermeerderd, bevat, mitsgaders eenige voorname stukken van andere openbare stichtingen, insgelijks ter algemeene beschouwing op dezelfde plaatse te doen bijeenbrengen. Dat eindelijk, tot op Woensdag aanstaande, den 14den dezer, alle inlandsche kunstproducten, 't zij in het vak der teken- en schilderkunst, 't zij in dat der graveer- of beeldhouwkunde, plans en modellen van bouwkunde, enz., welke men tot de openbare ten-toonstelling zoude begeeren intezenden, op het Koninklijk Paleis te Amsterdam, zullen worden ontvangen, zoo wel als alle de stukken tot het concours naar de bekende koninklijke prijzen bestemd.

Den Haag, *De Directeur-Generaal voornoemd*,
den 10den September 1808. J. MEERMAN.

*** *De Directeur der Koninklijke Courant*, in aanmerking genomen hebbende de veelvuldige klagten wegens de prijzen, waarvoor dezelve Courant door sommige uitgevers en omloopers wordt verkocht, adverteert hiermede aan alle belanghebbenden, dat de prijs van dezelve Courant is van *een en een halve stuiver* per nummer voor particulieren; blijvende de prijs voor de uitgevers op denzelfden voet.

De Directeur voornoemd, J. D. MEYER.

BIJ HET BUREAU DER KONINKLIJKE COURANT, *te Amsterdam*.